

A

チャレンジ3 (答え合わせ)

答え:

- ① ^{だ て ま さ む ね}伊達政宗 「IDATE MASAMVNE (イダテ・マサムネ)」

DOMINVM NOSTRVM PAVLVM QVINTVM B... HESIVM
PRO SERENISSIMO IDATE MASAMVNE REGE VOXV IN IAPPONE
GLIA PASTOREM TOTIVS ORBIS PARENTEM ET IESV CHRISTE FILI DE

- ② 仙台 「SANDAI (サンダイ)」

ESSE ALIQVANDO POSSENT. NOS IGITVR ANTIQVISSIM
AVIMVS INTER CIVES PATRIMOSQVE ROMANOS AD SCI
EV CVRIA SANDAI REGNI VOXV IN IAPPONE ORTVM:

- ③ ^{は せ くら つ ね な が}支倉常長
「PHILIPPO FRANCISCO FAXECVRA ROCVYEMON
(フィリッポ・フランシスコ・ファシェクラ・ロクイエモン)」

DE IIVS... EXCEIT PHILIPPO FR ANCISSCO FAXECVRA ROCVYEMON ROMANACI
MILITE DONANDO AD SENATVM RETVLERE S P Q R DE EA RE ITA FIERI CENSVIT

現在の「U」が「V」と表わされているので、政宗は「MASAMÜNE」ではなく「MASAMVNE」となっています。③の「フィリッポ・フランシスコ」は、常長のキリスト教徒としての名前(洗礼名)で、当時のスペイン国王フェリーペ三世の名前をもとに付けられたものです。「ファシェクラ」は支倉、「ロクイエモン」は常長の通称である六右衛門です。このほかにも、現在の東北地方の一部にあたる奥州「VOXV」や、日本「IAPPONE」という地名も書かれています。